




1387 r.

(174)

Jesteśmy razem
od 1992 r.20 GRUDZIEŃ 2004 Nr 24/2004
cena 1,00 zł

Rodnia

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA



Gwiazdki
- najjaśniejszej,
Choinki
- najpiękniejszej,
Prezentów
- wymarzonych
Świąt - mile spędzonych
Karnawału - szalonego
Roku - bardzo udanego

życzą
pracownicy
Bieruńskiego
Ośrodka Kultury
i redakcja Rodni



BARBÓRKA 2004

Powitajmy wspólnie Nowy Rok 2005.

O godz. 23.00 zapraszamy
na Bieruński Rynek.

W programie występ zespołów:

"WĘDROWNE GITARY"

"NATASHA"

ZABAWĘ ZAKOŃCZYMY O GODZ. 1.00



Sylwester na Bieruńskim Rynku

Bieruński Ośrodek Kultury

zaprasza

UWAGA: Ze względu na bezpieczeństwo uczestników imprezy
obowiązuje ZAKAZ PRZYNOSZENIA PETARD.

Tegoroczna uroczystości barbórkowe odbyły się 3 grudnia tradycyjnie już w hali sportowej Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu. W asyście honorowej pocztów sztandarowych,

po odegraniu hymnów państwowe i górniczego, minutą ciszy zgromadzeni oddali hołd pamięci Tych, którzy zginęli na posterunku pracy. Następnie, po-

4

Z każdego domu, z każdej rodziny
Idziemy szukać Bożej Dzieciny(...)
Gdy przełamiemy opłatek bielutki
Gwiazda znad stajenki w blaski
przemieni smutki.

Mieszkańcy Bierunia, życzymy Wam:
aby przy świątecznym stole nie zabrakło
światła i ciepła rodzinnej atmosfery
a Nowy Rok niósł ze sobą
szczęście i pomyślność.

Przewodniczący Rady Miasta
Jan Wiczorek
Burmistrz
Ludwik Jagoda



Poświęcenie Domu Samopomocy

1 grudnia w Lędzinach odbyło się uroczyste poświęcenie Środowiskowego Domu Samopomocy, działającego w ramach Ośrodka Błogosławiona Karolina. Środowiskowy Dom Samopomocy mieści się przy ul. Lędzińskiej 26, w budynku użyczonym przez starostę bieruńsko-lędzińskiego. ŚDS pomaga 20 osobom z zaburzeniami psychicznymi i upośledzonym myślowo. Rozpoczął działalność 1 października bieżącego roku.

Parkingi

W Nowym Bieruniu przybywa miejsc parkingowych. Równolegle z robotami ziemnymi, które przy budowie hali sportowej rozpoczęły się 7 lipca ruszyły prace przy urządzeniu parkingów. Parking za kościołem na 41 miejsc dla samochodów osobowych i 3 autobusów jest gotowy. Służy zarówno wiernym którzy przyjeżdżają do kościoła p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa, jak i

odwiedzającym pobliski cmentarz oraz pracownikom i rodzinom uczniów Gimnazjum nr 1. Drugi z trzech planowanych w tym rejonie - zlokalizowany z tyłu przedszkola, jest prawie gotowy. Brakuje mu jedynie wierzchniej kostki. Wykonawca z powodu ciasnoty terenu wykorzystuje to miejsce jako parking dla pojazdów budowy.



Nagrody dla Bieruniaków

W środę, 8 grudnia w Powiatowym Zespole Szkół w Chelmie Śląskim odbyło się spotkanie starosty z dyrektorami i nauczycielami powiatowych placówek oświatowo-wychowawczych. Podczas spotkania grupie nauczycieli wręczone zostały nagrody starosty pierwszego i drugiego stopnia.

Wśród nagrodzonych są bieruńscy nauczyciele: nagrodę I stopnia otrzymali: **Józef Berger** - dyrektor LO w Bieruniu, **Mieczysław Zimirski** - dyrektor PZS w Bieruniu oraz Barbara Wiśniewska - nauczyciel w LO w Bieruniu. Także wśród laureatów nagrody II stopnia są bieruniacy: **Danuta Małek** - zast. dyrektora PZS w Bieruniu oraz **Maria Lasok** - pedagog w Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej.

Stypendia starosty

Starosta Bieruńsko-Lędziński informuje o uzyskaniu środków z Europejskiego Funduszu Społecznego na stypendia przeznaczone dla uczniów z powiatowych szkół ponadgimnazjalnych oraz dla studentów z terenu powiatu bieruńsko-lędzińskiego. Nie będziemy pisać o stypendiach dla uczniów gdyż mieszkańcy Bierunia nie mają na nie szans. Stypendia te są przeznaczone dla uczniów którzy mieszkają na obszarach wiejskich (stałe zameldowanie). Za tereny wiejskie uznawane są: tereny położone poza granicami administracyjnymi miast, miasta do 5 000 mieszkańców, miasta do 20 000 mieszkańców, w których nie ma szkół ponadgimnazjalnych kończących się maturą, są to mieszkańcy miasta Imielin oraz gmin: Bojszowy i Chelm Śląski.

Jest natomiast szansa na stypendia dla bieruńskich studentów. Mogą się ubiegać studenci, którzy spełniają łącznie następujące warunki: studiuje w państwowych i niepaństwowych szkołach wyższych prowadzonych w systemie dziennym, wieczorowym, zaocznym lub eksternistycznym, są na stałe zameldowani na terenie Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego oraz pochodzą z rodzin o dochodzie w przeliczeniu na 1 osobę lub dochodzie osoby studiującej do 316,00 zł netto.

Szczegółowe informacje oraz wnioski są dostępne w Wydziale Edukacji Starostwa Powiatowego w Bieruniu, przy ul. Jagielly 1 pok. 25, tel. 216-38-20. Szczegółowe informacje, wzory dokumentów itp. dostępne SA na stronie internetowej: www.powiatbl.pl.

Ujęto złodziei

1 grudnia o godz. 21.55 patrol Straży Miejskiej na ul. Hejnałowej zauważył dwóch mężczyzn, którzy na widok radiowozu - usiłowali szybko oddalić się w różnych kierunkach. Jednego z nich ujęto na miejscu, a drugiego nieco później przy pomocy patrolu policji który został wezwany do pomocy. Jak się okazało, mężczyźni ci byli sprawcami kradzieży urządzeń piekarniczych z zakładu cukierniczego. Całość pochodzących z przestępstwa urządzeń została odzyskana.

Nowy pełnomocnik

Zarządzeniem starosty **Piotra Czarnynogi**, **Krystian Grzesica**, naczelnik Wydziału Administracji Starostwa Powiatowego w Bieruniu został pełnomocnikiem starosty ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi. Kontakt z nowym pełnomocnikiem: tel. 216-38-20; 216-38-27 w. 324.

Uwaga Jubilaci

Wydział Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Bieruń prosi aby - telefonicznie, osobiście lub poprzez kogoś z rodziny - zgłaszać osoby, które w roku 2005 będą obchodziły jubileusz 90 lecia urodzin lub 50 lecia zawarcia związku małżeńskiego. Tradycyjnie władze miasta odwiedzają naszych 90 latków a tych małżonków którzy przeżyli razem 50 lat - zapraszają na okolicznościowe spotkanie. Nie chcielibyśmy nikogo pominąć. Jesteś jubilat lub masz jubilata w rodzinie - zadzwoń: 216 41 04.

INFORMATOR	Telefon
BURMISTRZ Ludwik Jagoda Przyjmowanie stron: wtorki od godz. 14.00 do 16.00	216-40-35 Faks: 216-47-77
ZASTĘPCA BURMISTRZA Jan Podleśny	216-40-35
SEKRETARZ MIASTA Jerzy Stok	216-40-35 w. 14
URZĄD MIASTA	
Wydział Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami	216-43-22
Wydział Gospodarki Komunalnej	216-47-19
Wydział Inwestycji Miejskich i Remontów	216-45-02
Referat Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa	216-40-85 w. 26
Referat Administracji	216-40-85
Wydział Spraw Obywatelskich	216-41-04
Wydział Finansowy	216-41-18
Referat Sportu i Rekreacji	216-40-85 w. 27
Ośrodek Edukacji	216-16-35
Bieruński Ośrodek Kultury	216-40-16
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	216-21-76
RADA MIASTA	
Dyżury	
Przewodniczący Jan Wieczorek poniedziałki, środy, piątki od 10.00 do 12.00	216-40-35 w. 34
Wiceprzewodniczący Ryszard Piskorek wtorki, czwartki, piątki od 10.00 do 12.00	216-40-35 w. 34
STRAŻ MIEJSKA	
Tel. dyżurny 986 (nr bezpłatny)	216-37-27
POLICJA	
Tel. dyżurny (nr bezpłatny)	997
Policja w Lędzinach	216-75-40
STRAŻ POŻARNA	
Tel. alarmowy	998
Centrum Alarmowe OSP	986
POGOTOWIA	
Pogotowie Ratunkowe	999
Pogotowie Energetyczne	991
Pogotowie Gazowe	227-31-24
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne	782-90-00
Zarząd Dróg Powiatowych	216-61-73

W Wigilię nieczynne

Urząd Miejski w Bieruniu 24 grudnia będzie nieczynny. W zakresie spraw Urzędu Stanu Cywilnego (zgony) pełniony będzie dyżur telefoniczny tel.: 216 40 35.

Z redakcyjnej kuchni

Miło nam powiadomić, że w wyniku przetargu który odbył się 6 grudnia, nasza firma Agencja Reklamowa BORGIS będzie nadal wydawcą ROD-NI. Dziękujemy za wszystkie gratulacje jakie otrzymaliśmy z tej okazji. Obiecujemy, że tak jak dotychczas, będziemy starali się przygotowywać gazetą Bierunia i Bierunian. Liczymy, że nie zawiedzimy Waszych Dro-
dzy Czytelnicy oczekiwać i jak dotychczas, będziecie dwa razy w mie-
siącu kupować naszą i Waszą gazetę. Tradycyjnie też, czekam na Wasze
opinie i uwagi na temat tego co powinno się znaleźć na łamach Rodni, co
się Wam podoba a co należałoby zmienić.

Zbigniew Piksa
Redaktor naczelny

Zaglądamy do prasy

... i cóż widzimy. W „Nowej Rod-
ni”, nastąpiła zmiana na stanowi-
sku redaktora naczelnego. Gratu-
lujemy **Karolowi Tabace** obję-
cia funkcji - a pamiętając, że jest
jednym z „ojców założycieli na-
szej gazety” - życzymy sukcesów.
Dostrzegliśmy też pewne zmi-
any w kierowanej przez KT gazo-
cie. Dzięki za błyskawiczną repri-
mendę w tekście „Pomazany far-

bą”. Należało nam się. Życzymy,
aby mimo trudnej dla Waszego ze-
społu podwyżki ceny Waszej gazo-
ty, udało się utrzymać ją na ryn-
ku prasowym. Nie zamierzamy się
ścigać w poszukiwaniu sensacji,
pozostając w nadziei, że obie Rod-
nie się uzupełniają i dają miesz-
kańcom pełniejszy ogląd bieruń-
skich problemów.

Powodzenia

Zasiłki liczone od nowa

W maju zmiany w wysokości i trybie przyznawania zasiłków rodzinnych
wywołały sporo zamieszania w całym kraju. Po likwidacji Funduszu Ali-
mentacyjnego wiele rodzin straciło znaczne kwoty, przyznawane na utrzy-
manie dzieci. Od początku października kolejna zmiana przepisów łago-
dzi powstałe dysproporcje, zwiększając tegoroczne zasiłki.

Skorzystać ze zmian powinny przede wszystkim te osoby, które do maja
br. miały przyznane świadczenia z Funduszu Alimentacyjnego, a po refor-
mie systemu nie otrzymały prawa do zasiłku rodzinnego z powodów fi-
nansowych, tj. przekroczenia określonego dochodu w przeliczeniu na oso-
bę w rodzinie. Obecnie zasiłek przyznawany jest przy dochodach 504 zł
na osobę, lub 583zł w przypadku niepełnosprawnego dziecka. Dolna gra-
nica nowego zasiłku nie jest określona, może wynosić mniej, niż 170 zł,
przyznawanych dotąd rodzicom samotnie wychowującym dzieci.

1 BARBÓRKA 2004

witano zaproszonych gości wśród których byli między innymi: przedstawiciele władz górniczych oraz samorządowych gminy i powiatu a dyrektor Kopalni **Lech Mielniczuk** wygłosił okolicznościowe przemówienie.

Tradycyjnie też, główną częścią akademii była ceremonia wręczania Odznaczeń Państwowych, Stopni Górniczych, Honorowych Odznak Zasłużony dla Górnictwa RP, Medali Centralnej Stacji Ratownictwa Górniczego, oraz Honorowych Szpad Górniczych.

Doceniając zasługi i wkład pracy w rozwój kopalni oraz wyróżniając się pracę w górnictwie Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej nadał odznaczenia państwowe.

ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI otrzymali: Grądański Andrzej, Miłoch Edward, Ogiełło Jan, Sornek Ryszard, Trybuś Stanisław, Wawrzyk Stanisław i Węgrzynek Jan
SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI otrzymali: Adaszyński Krystian, Błaszczewicz Adam, Bryś Bogusław, Chowaniec Marek, Czarnynoga Augustyn, Duc Mirosław, Dźwigoń Andrzej, Gawliczek Klemens, Giza Antoni, Górski Krzysztof, Grunwald Józef, Jezierski Aleksander, Kołoczek Ryszard, Kornaś Zdzisław, Krella Jan, Kulig Roman, Larysz Grzegorz, Laszczak Jerzy, Mańdok Krzysztof, Mańkowski Jerzy, Mądrzak Andrzej, Parcer Jan, Paweł Czesław, Sieńczewski Ryszard, Sitko Krzysztof, Stanisław Mirosław, Stawiarski Grzegorz, Szala Józef, Wadas Janusz, Wiktor Jerzy i Zadecki Grzegorz.

BRAZOWY KRZYŻ ZASŁUGI otrzymali: Bąk Wiesław, Błasiak Bogdan, Drozd Marek, Fajfer Piotr, Kastelik Jacek, Korbel Bogusław, Krawczyk Roman, Koziana Jan, Malicki Wiesław, Markiel Stanisław, Mróz Marian, Ochman Jarosław, Pacwa Paweł, Peterko Jacek, Pieronek Ryszard, Przewoźnik Marian, Szklarczyk Piotr, Witkowski Piotr, Wojtyła Krzysztof oraz Wójcik Maria.

W uznaniu zasług dla osób, które z narażeniem życia i zdrowia ratowały zagrożone życie ludzkie lub mienie, Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej nadał:

MEDALE ZA OFIARNOŚĆ I ODWAGĘ następującym osobom: Dzień Ryszard, Górny Mirosław, Kaczmarek Adam, Ostrowski Piotr, Rosiak Zdzisław i Zgierski Jerzy.

W uznaniu zasług w dziedzinie górnictwa Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej nadał następujące stopnie górnicze;

I STOPIEŃ DYREKTORA GÓRNICZEGO otrzymali: Becza-

ła Roman, Krzysztofek Bogdan, Kucz Marian, Kudela Jacek, Świerczyński Bogdan oraz Zadecki Grzegorz.

II STOPIEŃ DYREKTORA GÓRNICZEGO otrzymali: Bargiel Czesław, Furtak Leszek, Haczek Józef, Korus Janusz, Sopala Adam i Sosna Kazimierz.

Za wkład pracy w rozwój kopalni oraz długoletnią, nienaganną i wyróżniającą się pracę w górnictwie Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej przyznał **HONOROWE ODZNAKI „ZASŁUŻONY DLA GÓRNICTWA RP”** które otrzymali: Bartz Waldemar, Bierońska Teresa, Birecki Zdzisław, Borowczyk Krzysztof, Cybul Krzysztof, Czyrwik Janusz, Durańczyk Zbigniew, Gałuszka Bogdan, Gody Adam, Gregorczyk Adam, Janowski Janusz, Jazowski Artur, Kaczmarek Adam, Koczor Halina, Kozłowski Piotr, Krzak Maria, Kubajczyk Wojciech, Kulig Józef, Kurnikowski Marek, Kuszek Józef, Kuwik Jarosław, Kuźma Andrzej, Lutyński Wiesław, Micor Witold, Naras Henryk, Nosal Janusz, Nycz Krzysztof, Okręta Andrzej, Orzechowski Paweł, Orziński Adam, Pawełko Tadeusz, Pielą Diana, Pik Stefan, Piotrowski Wojciech, Podkościelny Krzysztof, Poloczek Marian, Radwan Józef, Rozmus Dominik, Rusinek Renata, Skrobucha Wacław, Sosna Benedykt, Szewczyk Marek, Szwed Włodzimierz, Tabaka Jerzy, Tuchowski Marek, Wajdzik Piotr, Wieloch Andrzej, Wiertel Andrzej, Wolf Roman, Woliński Jan, Wójcik Henryk i Zbieg Maria.

W uznaniu zasług wniesionych w rozwój ratownictwa górniczego oraz długoletniej pracy w imię zasad ochrony i ratowania życia ludzkiego Dyrektor Centralnej Stacji Ratownictwa Górniczego nadał odznaki i medale.

ODZNAKĘ „ZASŁUŻONY RATOWNIK GÓRNICZY” otrzymali: Chrostek Eugeniusz, Dąbrowski Stefan, Jaksy Mirosław, Kubera Lucjan, Piergies Józef, Sorokosz Krzysztof, Szala Józef oraz Zgierski Jerzy.
MEDALAMI CENTRALNEJ STACJI RATOWNICTWA GÓRNICZEGO uhonorowani zostali: **ZŁOTY MEDAL** otrzymał Wajdzik Piotr
SREBRNY MEDAL otrzymali: Baka Józef, Bator Czesław, Baran Artur, Biela Józef,

Karkoszka Piotr, Micor Kazimierz, Pytel Tadeusz, Stybura Grzegorz, Wiercimak Henryk oraz Wilczek Józef.

BRAZOWY MEDAL otrzymali: Faruga Adam, Gasidło Wiesław, Hernas Jan, Kopiciewicz Andrzej, Kozub Andrzej, Kucz

Marian, Maśka Piotr, Micor Krzysztof, Niedbala Krzysztof, Niemiec Robert, Pawełczyk Ryszard, Piróg Tomasz, Trojak Marek, i Walczysko Marek.

Odbył się też ceremonia nadania Honorowych Szpad Górniczych. Dawniej biała broń była nieodłącznym atrybutem szlacheckiego stanu. Z biegiem lat, kiedy bez górnictwa nie mogło się obejść żadne cywilizowane społeczeństwo, w wielu krajach Europy wręczano górnikom kilofki, a w Polsce z inicjatywy Stanisława Staszyca - białą broń. Szpada górnicza dziś traktowana jest jako symbol szlachectwa - nabytego nie przez urodzenie, ale poprzez naukę i pracę dla polskiego górnictwa. Wręczenia Honorowych Szpad Górniczych dokonali Zasłużeni Górnicy - Stara Strzecha natomiast otrzymali je:

Bekier Bogumił, Bierońska Teresa, Czarnynoga Eugeniusz, Dryps Marek, Gąsior Józef, Graczyk Franciszek, Grunwald Józef, Jakimiuk Zenon, Karoń Henryk, Kotula Jerzy, Kubera Lucjan, Łukawski Andrzej, Mańka Krzysztof, Mańkowski Jerzy, Mateja Konrad, Ogiełło Jan, Olszewski Michał, Ożóg Andrzej, Paszek Jan, Patrzyk Piotr, Pietrzyk Piotr, Piętka Władysław, Poznański Adam, Pyka Stanisław, Rosiak Zdzisław, Stanisławski Krzysztof, Szyszka Eugeniusz, Ślusarczyk Zbigniew, Tracz Kazimierz, Zamarlik Bogdan, Zimna Józef i Żymła Jan.

Po zakończeniu części oficjalnej barbórkowej uroczystości jej uczestnicy mieli przyjemność wysłuchania występu Grupy Estradowej Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego, i zjedzeniu górniczego obiadu.

Spokojnych i Radosnych
Świąt Bożego Narodzenia

oraz

Pomyślności i Sukcesów

w Nowym Roku

Wszystkim Klientom,

Pracownikom

i Członkom Spółdzielni

Usługowo-Handlowej

„Jedność”

życzy

Prezes Zarządu

Rozalia Wróbel





W dniach 17, 18, 19 listopada Gminne Centrum Informacji Urzędu Miasta Bieruń przeprowadziło warsztaty komputerowe. Zajęcia te skierowane były do osób, które nie miały do tej pory styczności z komputerem albo kontakt ten był znikomy.

Program zajęć obejmował środowisko Word, arkusz kalkulacyjny Excel, zapoznanie się z portalami internetowymi, korzystanie z Internetu przy poszukiwaniu pracy oraz zakładanie, wysyłanie i odbieranie poczty e-mail. Program przewidziany był na trzy dni. Osoby uczestniczą-

ce w tych zajęciach mogły jednak skorzystać z naszej pomocy w szerszym zakresie niż przewidywały zajęcia.

Kolejnymi zajęciami, jakie zorganizowało GCI w Bieruniu wspólnie z Powiatowym Urzędem Pracy w Tychach, w dniach 22, 23, 24 listopada 2004 r., były nieodpłatne Warsztaty Aktywnego Poszukiwania Pracy. Warsztaty skierowane były do osób bezrobotnych poszukujących pracy, jak również do osób, które zamierzają zmienić miejsce zatrudnienia. Zajęcia przeprowadził wykwalifikowany Doradca Zawodowy z Powiatowego Urzędu Pracy w Tychach - mgr **Artur Winiarski**.

Program warsztatów Aktywizacji Zawodowej obejmował: analizę rynku pracy, gdzie zaprezentowano : wyniki badań podaży i popytu na pracę w powiecie bieruńsko - lędzińskim, wymogi kwalifikacyjne stawiane osobom poszukującym zatrudnienia; samoświadomość, czyli: ćwiczenia , które pomagają poznać swoje mocne i słabe strony, testy zainteresowań zawodowych, jak i gdzie szukać pracy?, jak aktywnie poszukiwać zatrudnienia? planowanie i automotywyację oraz dokumenty aplikacyjne: list motywacyjny, CV i rozmowę kwalifikacyjną; mowa ciała w procesie komunikacji, analiza pytań i odpowiedzi, autoprezentacja. Zarówno warsztaty komputerowe jak i zajęcia cieszyły się dużym zainteresowaniem.

Warsztaty dla osób poszukujących pracy zorganizowano już po raz czwarty. Tym razem z możliwości bezpłatnych zajęć skorzystało siedem osób z terenu powiatu bieruńsko - lędzińskiego. Natomiast warsztaty komputerowe zorganizowano już po raz trzeci, z tej możliwości skorzystały trzy osoby.

Jak się dowiedzieliśmy, Gminne Centrum Informacji zamierza dalszym ciągu prowadzić takie zajęcia, ich częstotliwość będzie uzależniona od zainteresowania osób chcących skorzystać z pomocy Gminnego Centrum Informacji oraz Powiatowego Urzędu Pracy w Tychach.

Osoby zainteresowane warsztatami zapraszamy do siedziby Gminnego Centrum Informacji.

Bieruń 43-155, ul. Turystyczna 1, drugie piętro, pok. 45.

Bliższe informacje można również uzyskać pod nr telefonu 324-25-55 lub pod adresem e-mail gci_bierun@gazeta.pl

Biurowy czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 900 do 1700.

**Ewa Noras
Anna Dryja**

Remonty w szkołach

W placówkach oświatowych nie tylko prowadzone są remonty ale też na bieżąco prowadzi się przeglądy techniczne wszystkich budynków. Na tej podstawie opracowuje się plany kolejności koniecznych do przeprowadzenia inwestycji i remontów.

W ostatnim czasie, w Przedszkolu Nr 1 wymalowano pomieszczenia budynku byłego żłobka przeznaczone na potrzeby nowo-otwieranego oddziału za 3213 zł. Ponadto w budynku przy ul. Chemików 33 wymienione będą okna w piwnicy, planuje się cyklizowanie podłóg i wymianę instalacji C.O. a pralnia zostanie zagospodarowana na obieralnię. Z kolei w budynku przy ul. Chemików 39 planuje się wymianę okien.

W Przedszkolu Nr 2 już wymieniono skorodowane poziomy i pionowy instalacji wodociągowej za 1511zł. Ponadto wykonane będzie docieplenie budynku, wymiana instalacji C.O. oraz malowanie, zaś w Przedszkolu Nr 2a odnowienie elewacji, naprawa dachu i wymiana wykładzin w salach lekcyjnych.

Zaawansowane są również remonty szkół. W basenie przy Szkole Podstawowej nr 1 naprawiono mocowania drabinek wejściowych, wymieniono regulator mocy biernej wraz z pomiarem i sprawdzeniem zamontowanych jednostek kondensatorowych. Naprawiono też schody wejściowe, co kosztowało w sumie 5650zł. Ponadto, przewiduje się projekt i budowę boisk z ogrodzeniem, wymianę podłóg w 12 salach lekcyjnych, malowanie sal i korytarzy oraz wymianę stolarki drzwiowej, a także termomodernizację szkoły. Planuje się także opracowanie projektu i rozbudowę pływalni przy SP 1.

Z kolei w Szkole Podstawowej nr 3 trwa wymiana instalacji C.O. i wodno-kanalizacyjnej, przebudowa sanitariatów, remont sal gimnastycznych oraz malowanie szkoły. Natomiast w filii tej szkoły - w Ścierniach planuje się wykonanie projektu i ogrodzenia budynku szkoły.

Remonty nie ominęły gimnazjów. W Gimnazjum Nr 1 wymieniono szafki hydrantowe, usunięto przeciek dachu oraz wykonano instalacje odgromową wraz z pomiarami za 4129zł. Tu też trwa największa inwestycja miejska budowa hali sportowej.

Natomiast w Gimnazjum Nr 2 wymalowano halę sportową przy oraz wymieniono w niej pompę C.O. zasilającą klimatyzatory, co kosztowało 31.668zł. W szkole tej niezbędne jest dostosowanie holu II piętra na bibliotekę i czytelną. Przydałoby się również pozyskanie terenu, projekt i budowa boiska sportowego oraz budowa łącznika między gimnazjum a halą sportową. Sam hala sportowa wymaga zaś projektu i zabudowy istniejących tarasów oraz odnowienia elewacji zewnętrznej i pomieszczenia sauny.

Zasiłki liczone od nowa

3 Przywrócono też zasiłki pielęgnacyjne dla niepełnosprawnych dzieci wychowywanych w rodzinach zastępczych, a także dodatek z tytułu nauki w gimnazjum poza miejscem zamieszkania dla dzieci niepełnosprawnych mieszkających w miejscowości gdzie znajduje się siedziba szkoły. O dofinansowanie mogą też starać się studenci, będący sierotami, albo utrzymujący się z alimentów, o ile nie ukończyli 24 lat.

Wysokość nowych świadczeń będzie ustalana indywidualnie, ma to być 70proc. zasiłku, pobieranego wcześniej z Funduszu Alimentacyjnego, ale maksymalnie kwota nie większa, niż 300zł na dziecko. Nowe dodatki obowiązują od maja do końca bieżącego roku, dlatego świadczenia po nowym przeliczeniu będą wypłacane ze wstecznym, kilkumiesięcznym wyrównaniem. Ci, którzy korzystali z funduszu, a nie otrzymali zasiłków rodzinnych i nie przekraczają dochodu 612zł na osobę, powinni do końca roku złożyć dokumenty w urzędach gminnych lub Ośrodkach Pomocy Społecznej. Te osoby, które nadal pobierają zasiłek, powinny dostarczyć do OPS zaświadczenia zawierające wysokość świadczeń, jakie pobierały z Funduszu Alimentacyjnego.

Nowy Bieruń czy Bieruń Nowy?

To, jaką urzędową nazwę otrzyma zamieszkała przez kilka tysięcy osób miejscowość, zależeć będzie od konsultacji, które zostaną przeprowadzone 9 stycznia 2005 r.

Ustawa z dnia 29 sierpnia 2003 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych nałożyła na ministra MSWiA obowiązek aby w terminie pięciu lat od dnia wejścia w życie w/w ustawy ustalił w drodze rozporządzenia wykaz urzędowych nazw miejscowości i ich części.

Ustawa ta stanowi, że urzędowe nazwy miejscowości ustalane, zmieniane lub znoszone są na wniosek rady gminy, na której obszarze jest położona miejscowość. W przypadku wniosku dotyczącego nazwy miejscowości zamieszkałej, rada gminy obowiązana jest uprzednio przeprowadzić w tej sprawie konsultacje z mieszkańcami tej miejscowości.

Rada występując z inicjatywą określiła w podjętej uchwale zasady i tryb przeprowadzenia konsultacji. Opublikowano je w poprzednim wydaniu „Rodni”. Przyjęty został tryb wyborczy, czyli głosowanie tajne i bezpośrednie, w którym mogą wziąć udział mieszkańcy Bierunia Nowego. Konsultacje zostaną przeprowadzone przez trzy pięcioosobowe komisje, które będą miały siedziby w szkołach.

Mieszkańcy Bierunia Nowego otrzymają kartę do głosowania zawierającą dwa pytania:

1. Czy jesteś za pozostawieniem dotychczasowej nazwy, pod którą figuruje ta miejscowość w urzędowym wykazie nazw miejscowości w Polsce czyli Nowy Bieruń?

2. Czy jesteś za przywróceniem historycznej nazwy miejscowości zmieniającą jej dotychczasowe brzmienie i nadaniem jej nazwy Bieruń Nowy?

Aby głos był ważny należy postawić znak „X” przy jednej z propozycji. Aby konsultacje miały wymowę społeczną zachęcamy mieszkańców, do których są adresowane konsultacje do licznego udziału.

Zapytaliśmy losowo wybranych mieszkańców Nowego Bierunia (Bierunia Nowego?) co sądzą o całej sprawie. Oczywiście „badanie” nie ma wartości decyzyjnej i niczego nie przesądza. Jest to jedynie dziennikarski sondaż w celu poznania Waszych opinii.

Aleksandra Ujek: Miesz-



kam na osiedlu przy Granitowej. Choć pochodzę z Dolnego Śląska, czuję się birunianką i chyba nie chciałaby żadnych zmian.

Daria Nowak: Od urodzenia mieszkam przy Granitowej,



jestem birunianką ale jest mi obojętne czy moja dzielnica nazywa się Nowy Bieruń czy Bieruń Nowy.

Michał Szczygiel: Mieszkam przy Wawelskiej i oczywiście



wzmę udział w konsultacjach 9 stycznia. Uważam, że skoro jest Bieruń Stary to powinien być Bieruń Nowy.

Aleksandra Wojas: Mieszkam przy ulicy Węglowej



i moim zdaniem, powinien być Bieruń Nowy. Kiedyś w małym miasteczku chciałam kupić bilet kolejowy do Bierunia Nowego i usłyszałam, że nie ma takiej miejscowości. Zrobiło mi się bardzo przykro.

Katarzyna Matras: Od urodzenia mieszkam przy ulicy



Węglowej. Nie słyszałam wcześniej o tych konsultacjach ale teraz wiem, że wezmę w nich udział. Jestem za nazwą Bieruń Nowy.

Tomasz Iwański: Mieszkam przy ulicy Węglowej. Uwa-



zam, że Bieruń jest jeden a skoro są dwie części to jedna niech się nazywa historycznie Bieruń Stary a druga Bieruń Nowy.

Małgorzata Pustelnik: od 8 lat mieszkam w nowej części Bie-



runia. Nasze miasto nazywa się Bieruń a to, jak my sobie nazywamy naszą dzielnicę: Nowy Bieruń czy Bieruń Nowy - chyba nie ma większego znaczenia. Co innego, sprawach urzędowych czy też oficjalnych wykazach. Tu właściwa nazwa jest bardzo ważna.



Gwiazda Unii



Najlepszym piłkarzem tego sezonu w Unii Bieruń Stary okazał się **Richard Shittu**. Oczywiście na sukces jakim jest pierwsze miejsce w tabeli ligi okręgowej w rundzie jesiennej zapracowała cała drużyna łącznie z trenerem Grzegorzem Broncem oraz prezesem klubu Janem Rudzkim - ale to Shittu jest ulubieńcem kibiców. Nasz napastnik ma 26 lat, pochodzi z Nigerii ale wychował się i mieszkał w Londynie. Od dwóch lat mieszka w Polsce - w Tychach.

Przyczyną przeprowadzki była... poznana w Londynie dziewczyna z Tychów, z którą nadal się przyjaźni. Wprawdzie dziewczyna nie przepada za piłką nożną ale czasami przychodzi na jego mecze.

Richard od najmłodszych lat zajmował się sportem. Wiele lat grał w siatkówkę i koszykówkę. Zresztą, sport uprawia cała jego rodzina. Jego dwaj bracia również uprawiają sport - jeden gra w siatkówkę w Belgii, a drugi w futbol w Anglii.

Richard Shittu na poważnie piłką nożną zajął się dopiero w Polsce. Najpierw grał w drużynie tyskiej, ale tam jakoś nie odnosił większych sukcesów. Jak nam powiedział, jest bardzo zadowolony z przenosin do bieruńskiego klubu. Szczególnie odpowiada mu atmosfera panująca w Unii oraz poziom graczy, z którymi zdążył się już zaprzyjaźnić. Bieruński Nigeryjczyk swoją zawodową karierę wiąże z tutejszym klubem. Ma nadzieję, że runda wiosenna będzie obfitowała w kolejne sukcesy co pozwoli mu jeszcze mocniej związać zawodową przyszłość z piłką nożną.

Razem z kibicami trzymamy kciuki aby się udało a piłkarzom i kierownictwu klubu życzymy sukcesów w rundzie wiosennej.

Rewelacja pływacka!!!

Worek z medalami dla bieruniaków

W mistrzostwach które odbyły się na pływalni w Pawłowicach wzięło udział prawie 200 zawodników i zawodniczek z całego śląska. Jak nas poinformowała Antoni Berger - wystartowało w nich również pięciu zawodników UKS „DELFIN”: **Ania Miernik, Artur Kowalczyk, Gabriel Kulski, Piotr Wielechowski i Łukasz Kordowski**.

Piotr Wielechowski zdobył aż 4 złote medale w kategorii 15l: w stylu dowolnym na dystansach 50m, 100m, 200m i 400m.

Łukasz Kordowski w kategorii 16l – zdobył 2 złote medale: na 200 metrów stylem dowolnym, 200 metrów stylem zmiennym oraz

IV Otwarte Mistrzostwa Bierunia w pływaniu.

Zawody z Mikołajem



Impreza zorganizowana 4 grudnia na pływalni przy SP nr 1 przez UKS Delfin oraz Referat Sportu i Rekreacji, z roku na rok - cieszy się coraz większą popularnością czego najlepszym dowodem jest liczba startujących zawodników. W tym roku przekroczyła ona 180 osób! Szczególnie cieszy bardzo liczny / ponad 50 osób / udział najmłodszych zawodników i zawodniczek z klas I - III, którzy rozpoczęli treningi dopiero od października a już mogli pochwalić się przed liczną widownią wymiernymi efektami.

Najmłodsi wystartowali na dystansie 25 metrów stylem dowolnym i grzbietowym. Klasy III - IV zmierzyły się na dystansach dwukrotnie dłuższych. Natomiast klasy V - VI oraz starsi startowali na dystansie 100 metrów stylem dowolnym, grzbietowym, klasycznym oraz zmiennym.



Najlepsi zawodnicy i zawodniczki w poszczególnych grupach wiekowych to:

Szkoły Podstawowe - kobiety – **Paula Donka**, mężczyźni **Biaduń Arek** (oboje Bieruń)

Gimnazja - kobiety **Miernik Anna**, mężczyźni – **Wielechowski Piotr** (oboje Bieruń)

kategoria Open – kobiety **Banisz Kasia** (Łędziny), mężczyźni **Kordowski Łukasz** (Bieruń)

Wszystkim zwycięzcom nagrody w postaci medali oraz pamiątkowe dyplomy wręczali Przewodniczący Rady Miasta - **Jan Wiecezorek** oraz dyrektor Ośrodka Edukacji - **Krystyna Czajowska**.

Ponieważ termin zawodów, zbiegł się w tym roku z dniem św. Mikołaja - paczki ze słodyczami wszystkim uczestnikom wręczał Święty Mikołaj.

2 medale srebrne: na 400 metrów i 100 metrów stylem dowolnym i na dodatek medal brązowy na 100 metrów stylem zmiennym. Gabriel Kulski w kategorii 14l- zdobył 2 srebrne na dystansie 100 metrów stylem dowolnym i 200 metrów oraz 2 medale brązowe w stylu dowolnym na dystansie 400 metrów i 200 metrów.

Ania Miernik dwukrotnie była czwarta na dystansach 100 i 200 metrów stylem dowolnym. Natomiast Artur Kowalczyk zajął 6 miejsce na dystansie 100 metrów stylem grzbietowym i 7 miejsce na dystansie 100 metrów stylem zmiennym.



SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3

Klasa 1 a: Kinga Adamczyk, Adam Bielański, Karolina Bliźniak, Jacek Gawlik, Karol Hoffman, Katarzyna Jagoda, Mateusz Kiczmał, Bartłomiej Klima, Jennifer Koczur, Aneta Kotlorz, Roksana Latocha, Szymon Lisok, Bartłomiej Łopatka, Oskar Madeja, Mateusz Moron, Sonia Nowak, Kamil Plewniok, Sylwia Saternus, Robert Sornek, Jesica Swierkosz, Grzegorz Tarasek, Kamil Wronikowski, Bartłomiej Wszolek, Patryk Ziober, Wych. Wanda Tatar

Klasa 1 b: Anna Bernaś, Gabriela Cichoń, Aleksandra Cinal, Dawid Gloss, Bartłomiej Grinke, Klaudia Gwóźdź, Łukasz Jesiak, Daria Jędryczko, Krystian Kosiba, Sławomir Krzemień, Sebastian Mieszczak, Kamil Mikos, Karolina Miśtańska, Jakub Pędzikiewicz, Marcin Piszczek, Arnold Przywara, Laura Purat, Angelika Rusin, Jakub Rzepa, Patrycja Stanek, Marcin Staszczuk, Angelika Szostek, Mateusz Szymanowski, Daniel Teclaw, Bernadeta Trela, Cecylia Wadas, Wych. **Janina Stolecka**

Klasa 1 c: Dominika Buczek, Maciej Budner, Julia Ciosek, Oliwia Cwalina, Krzysztof Domański, Michał Domański, Justyna Ficek, Monika Golasik, Kacper Kutera, Paulina Je-strabek, Kornel Mielcarek, Patrycja Plekacz, Jakub Popiół, Marek Sewera, Kamil Świątek, Justyna Wilkosz, Wiktoria Wójtynek, Mateusz Wolczyk, Elżbieta Wróblewska, Rafał Żelazko, Kinga Żuchowicz, Wych. **Ewa Cieślík, Beata Bratek**



Klasa 1 a



Klasa 1 b



Klasa 1 c



Sympatyczne panie z Jajost, działające w Kole Gospodyń Wiejskich, w nawale zawodowych i domowych obowiązków, znajdują czasem chwilę by się wspólnie spotkać. 18 listopada, taki wczesno andrzejkowy wieczór, był wyśmienitym pretekstem do zorganizowania uroczystej kolacji w Zajeździe Jajosty. Skorzystaliśmy więc z okazji by uwiecznić piękne panie na okolicznościowej fotografii.

Niemieckie kolędowanie

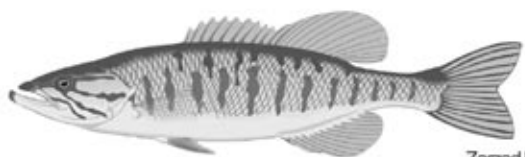


POLSKI ZWIĄZEK WĘDKARSKI

KOŁO NR 2 Bieruń Stary

W dn. 09.01.2005r. godz. 14 w Domu Kultury "GAMA"
ul.Chemików 45 odbędzie się:

**"WALNE SPRAWOZDAWCZO-WYBORCZE
ZEBRANIE KOŁA"**



OBECNOŚĆ
OBOWIĄZKOWA

Zarząd Koła

Międzyszkolny konkurs śpiewania kolęd w języku niemieckim zorganizowany w Jutrzeńce to niezwykle ciekawa inicjatywa. Dzieci nie tylko rozwijają swe umiejętności językowe i muzyczne ale również mają okazję wystąpić na scenie, porównać swe osiągnięcia z możliwościami rówieśników. Ponadto chyba nie ma piękniejszych utworów niż kolędy.

Występy dziewięcioosobowych zespołów ze szkół SP 1 Bieruń, SP 1 Łędziny oraz SP 2 Jarosławice i SP 2 Wola oceniało jury pod przewodnictwem Anny Knopek. W kategorii

śpiewu z podkładem muzycznym dwa równorzędne pierwsze miejsca zajęły dzieci z Bierunia i Woli natomiast w kategorii śpiewu a capella triumfował Jarosławice przed Łędzinami. Ponieważ jesteśmy w okresie przedświątecznym spotkanie zakończyło się wspólnym kolędowaniem. Impreza została przygotowana przez nauczycielki z uczestniczących w konkursie szkół panie: **Marszenę Błyszczk - Jaworską, Katarzynę Łataś, Iwonę Cisek, Agnieszkę Witek i Irenę Chrapek - Kurczab.**



Historia szkoły w Ścierniach

Budynek szkoły w Ścierniach powstał w latach 1863-1867. Do 1867r. dzieci uczęszczały do szkoły w Bieruniu Nowym. Źródła podają, że w 1833r. w szkole w Bieruniu było 28 uczniów ze Ścierń. Pierwszym nauczycielem w Ścierniach był **Hugo Kolibeusz**. Pracował tutaj prawdopodobnie do roku 1877. Była to dwuklasowa szkoła i kilka lekcji w tygodniu odbywało się w niej w języku polskim (religia, czytanie, pisanie).

Następcą Kolibeusza w latach 1875-1902 był nauczyciel o nazwisku **Banowski**. Do szkoły należało wówczas 2ha gruntów, które były uzupełnieniem pensji nauczyciela. Od Księcia Pszczyńskiego Banowski dzierżawił jeszcze 1,5 ha. Prowadził szkółkę drzew owocowych. Zapiski podają, że był dobrym rolnikiem.

Od 1902 do 1920 r. nauczycielem w Ścierniach był **Albin Reichel** - Polak spod Raciborza. Często odwiedzała go matka, która nie znała wcale języka niemieckiego. On sam jednak był renegatem i prześladowcą wszystkiego, co polskie (członek Ostmarken).

W 1908r. dobudowano (od strony zachodniej) drugą izbę lekcyjną oraz mieszkanie dla drugiego nauczyciela. Do szkoły uczęszczało wówczas 80 dzieci (w tym również dzieci robotników dworskich spoza zaboru pruskiego). Te ostatnie corocznie musiały na 14 dni (około Nowego Roku) przerywać naukę i opuszczać wraz z rodzinami teren zaboru pruskiego. W związku z tym nie kończyły klasy i nie uzyskiwały świadectw ukończenia szkoły.

Po rozbudowie szkoła otrzymała drugiego nauczyciela. Kolejno byli nimi: **Leon Czakaj**, **Maxemilian Achy** i **Wilhelm Kokot**. Po wybuchu pierwszej wojny światowej Achy a następnie Kokot zostali zaciągnięci do wojska. Kierownik Reichel pozostał znowu sam. Po wybuchu I powstania A. Reichel wyprowadził się do Niemiec, a jego miejsce zajął pierwszy nauczyciel - Polak - **Jan Folek**, rodem z Brzeszcz k. Pszczyny. J. Folek pracował w Ścierniach tylko 2 lata, po czym został przeniesiony do Chorzowa. Jego następcą został **Stanisław Nabzdyk** z Pszczyny. Pracował tylko 1 rok i również został przeniesiony do większej szkoły w okręgu przemysłowym.

Obowiązki nauczyciela zostały na 4 lata przekazane **Zygfrydowi Dudce**, którego jednak odwołano ze względu na brak odpowiednich kwalifikacji. Zatrudniono emerytowanego nauczyciela z krakowskiego - **Wanatowicza**. Ten pracował w Ścierniach do 1932.

W 1931 przybył do Ścierń **Stefan Wójcik**. W 1936r., za czasów pełnienia przez niego obowiązków kierownika szkoły, społeczeństwo Ścierń ufundowało sztandar szkoły, który odtąd towarzyszył wszystkim ważniejszym uroczystościom. Sztandar nie został zniszczony w czasie wojny dzięki P. Misiowi z Bierunia Nowego,

który ukrył go w ulu pszczelim. Do wybuchu II wojny światowej pracowały w Ścierniach kolejno następujące nauczycielki: **Białczykowna**, **Fijałkowska**, **Pawłowska** oraz dochodzący z Górek - **Bartosik**.

Kierownik szkoły - **Stefan Wójcik** - po wybuchu wojny został przez okupanta wywieziony do Obozu Koncentracyjnego w Buchenwaldzie. W 1945 funkcjonował w budynku wojskowego szpitala polowy, a w szkolnym ogrodzie pochowano zwłoki 6 żołnierzy niemieckich. W latach 60-tych dokonano ich zbiorowej ekshumacji do zbiorowej mogiły w Podlesiu. W czasie wojny w szkole pracowali nauczyciele niemieccy: **Helmuth Otto** i **Charlotte Wimmer**.

Helmuth Otto był kierownikiem szkoły do 1941 r., kiedy to został powołany do wojska. Jego miejsce zajęła (również młoda) **Charlotte Wimmer** - córka zawodowego kapelmistrza, oficera z Gliwic. Charlotte Wimmer pracowała w Ścierniach do stycznia 1945 r. Do końca roku szkolnego (5 miesięcy) w szkole w Ścierniach uczył inżynier z Trzebini - **Nyga**. **Stefan Wójcik** po zwolnieniu z obozu pracował w Reichu jako pracownik fizyczny, a po wyzwoleniu (od 1.09.1945) objął na powrót funkcję kierownika szkoły. Nauczycielką była P. **Mendryk** z Mikołowa (mieszkająca u P. Grabowskich w Ścierniach). Po wojnie funkcjonowało w szkole również przedszkole, które prowadziła **Gertruda Szawerna** (późniejsza żona teofila Nagy).



1 sierpnia 1949 skierowano do szkoły absolwentkę Liceum Pedagogicznego w Cieszynie - **Annę Waliczek** (z Istebnej), która zamieszkała w domu Seneczkow. Nakaz pracy dotyczył konieczności przepracowania, zgodnie z obowiązującą ustawą, 2 lat w Ścierniach. W roku szkolnym 1949/50 lekcje odbywały się we wschodniej sali lekcyjnej i na piętrze budynku od strony zachodniej (obok klasy mieściła się mała kuchenka przedszkolna). Zajęcia przedszkolaków odbywały się w sali lekcyjnej na parterze w zachodniej części budynku. Rodzina Nagy przeprowadziła się do nowo wybudowanego budynku w Pszczynie, a pokój na piętrze przeznaczono na mieszkanie dla **Anny Waliczek**. Więzy pomiędzy młodą nauczycielką a jej wychowankami i mieszkańcami Ścierń okazały się bardzo silne. Żywo włączyła się w życie miejscowości, tutaj (w 1953r.) założyła rodzinę i pozostała w Ścierniach ciesząc się ogólnym szacunkiem mieszkańców oraz uznaniem zwierzchników. Od 1953 roku kierownikiem szkoły był **Stefan Wójcik**. Przejściowo pracowała w szkole jego córka, **Helena Szczepanek**. Po przeniesieniu Stefana Wójcika do szkoły w ławkach obowiązki kierownika szkoły w Ścierniach Wydział Oświaty w Pszczynie powierzył **Annie Berger** (Waliczek). Pełniła je do 31.10.1956 roku. W tym czasie w budynku szkolnym rozpoczął się generalny remont. Kierownikiem szkoły z dniem 1.11.1956 został **Stanisław Michalski**. Do 1960 roku była

to szkoła pięcioklasowa (do 6 i 7 klasy uczniowie przechodzili do szkoły w Bieruniu Nowym). Potem, kiedy wkraczały roczniki wyżu demograficznego a klasy liczyły 15 -17 osób, w Ścierniach pozostały tylko 4 roczniki.

W latach 70tych funkcjonowało Ognisko Przedszkolne, w którym pracowała **Maria Ciempka**. W dniu 31.08.1971 r. odszedł na emeryturę Stanisław Michalski, a jego obowiązki kierownika Filii Zbiorczej Szkoły Podstawowej (nr 26) w Bieruniu objęła na nowo Anna Berger. Pracowała sama prowadząc jednocześnie higienę szkolną, pełniąc obowiązki bibliotekarza.

Zabiegała o sponsorów doposażających szkołę i stałe wzbogacenie liczącego prawie 2000 egzemplarzy księgozbioru. Biblioteka pełniła wówczas funkcję biblioteki środowiskowej. Szkoła była ośrodkiem życia kulturalnego Ścierni. Tutaj odbywały się uroczystości szkolne, odczyty, zebrania środowiskowe, zebrania Kółka Rolniczego, Koła Gospodyń, zajęcia Przysposobienia Rolniczego. W 1972 roku Ściernie obchodziły 700lecie swego istnienia. Zawiązał się 17osobowy Komitet Obchodów tego jubileuszu, co zaowocowało wieloma ciekawymi inicjatywami na rzecz miejscowości, m.in. położeniem nawierzchni drogi asfaltowej, wykonaniem chodników wzdłuż drogi czy pracami w najbliższym otoczeniu szkoły).

Anna Berger pracowała w szkole do 19.08.1978 roku, bowiem z tym dniem odeszła na emeryturę, przekazując obowiązki powołanej na swoje miejsce Marii Tylikowskiej. W 1979 roku rozpoczął się kolejny remont w szkole, tym razem prowadzony przez KWK „Piast” (szkody górnicze - ankrowanie budynku), rodzina Berger

przeprowadziła się do budowanego przez siebie domu a dawne mieszkanie przebudowano na izby lekcyjne. Jednocześnie wygospodarowano w szkole pomieszczenia dla Koła Gospodyń Wiejskich oraz (na piętrze) mieszkanie dla sprzątaczk.

Przez ostatnie dwudziestolecie w Ścierniach (oprócz Marii Tylikowskiej pracowały m.in. **Krystyna Czajowska, Józefa Lempart, Dorota Sapek, Barbara Stachoń**). Obsługą techniczną szkoły (sprzątanie, palenie w piecach kaflowych, zrzucanie węgla) z pełnym oddaniem zajmowały się kolejno: **Cecylia Jarosz, Wiktoria Hamik, Teresa Skior i Marta Gójs**.

W bieżących pracach konserwatorskich i utrzymaniu najbliższego otoczenia szkoły uczestniczyli zawsze życzliwi Rodzice uczących się w szkole dzieci.

Od 1985 r. Szkoła w Ścierniach jest filią SP 3 (dawniej 38). W latach 90tych, po śmierci państwa Michalskich, wyburzono budynek gospodarczy, a budynek szkoły przeszedł kolejne remonty i modernizacje (wprowadzenie sanitariatów, instalacji gazowej i centralnego ogrzewania). Po ostatniej przebudowie prezentuje się okazale i mieszczą się w nim nie tylko doskonale wyposażone pomieszczenia dla przedszkolaków i izby lekcyjne ale również świetlica środowiskowa. Dziś niewiele osób pamięta, jak szkoła w Ścierniach wyglądała przed laty.

Grażyna Pyka

(opracowano na podstawie „Kroniki Ścierni” **Józefa Polko**, wywiadu z **Karolem Ślezioną** oraz **Anną Berger**)

Przedszkolaki poznają ciekawe zawody

Dzieci 3-4 letnie z grupy „Tygryski” z Przedszkola nr 1 w Bieruniu postanowiły zrobić mały kroczek w dorosłość i dowiedzieć się czegoś o pracy zawodowej. W tym celu zaprosiły do swojej sali kilkoro rodziców, którzy opowiadali o zawodach, jakie wykonują na co dzień. Dzieci miały możliwość zobaczenia na czym polegają poszcze-

Kolejnego dnia odwiedziła nas pani **Anna Kownacka**, mama 3- letniego Danielka, która jest z zawodu pielęgniarką i pracuje w Ośrodku Zdrowia w Bieruniu. Pani Ania miała biały fartuch, czepek pielęgniarski oraz dużą torbę pełną ciekawych przyrządów. Dzieci zobaczyły jak mierzy się ciśnienie, dowiedziały się do czego kiedyś służy-

ły bańki lecznicze, przyjrzały się z bliska igłom i strzykawkom oraz poznały różnicę pomiędzy pielęgniarskim czepekkiem z czarnym a czepekkiem

konika, którego mamy na naszej półce, bo był to prezent od naszego gościa.

Ostatnim gościem, który odwiedził „Tygryski” była pani **Renata Wróbel**, pracująca jako fryzjerka w Salonie Fryzjerskim „Ewa” w Bieruniu, mama Izabelki z oddziału żłobkowego.

Pani Renata opowiedziała o swojej pracy, pokazała niezbędne przybory takie jak nożyczki, grzebień, szczotki, suszarkę, oraz kolorowe wálki i papiloty.

Dzieci poznały również pracę Strażników Miejskich, którzy odwiedzili grupę „Tygryski” w tygodniu poznawania zasad poruszania się po ulicach. Panowie starszy strażnik Michał Kuczek oraz inspektor **Mirosław Kuznowicz** opowiedzieli o swojej niebezpiecznej pracy, zaprezentowali mundury oraz wyposażenie Strażnika Miejskiego.

Każdy uroczysty dzień kończył się pamiątkowym zdjęciem oraz wręczeniem Dyplomu Przyjaciela Przedszkola.

Serdecznie dziękujemy jeszcze raz naszym Szanownym Gościom za przyjęcie zaproszenia oraz Komendantowi Straży Miejskiej panu **Marianowi Wala** za udzielenie przepustki swoim podwładnym.

Mamy nadzieję, że chwile spędzone z „Tygryskami” na długo zapadną w pamięć i będą miłym wspomnieniem.

Elżbieta Moskwa
(wychowawczyni gr „Tygryski”)



gólne zajęcia dorosłych, czy jest to praca miła, trudna a może niebezpieczna.

Pierwszym gościem była pani **Anna Balon**, mama 3 - letniej Hani, która prowadzi kwaciarnię. Pani Ania opowiedziała dzieciom o swojej pracy, o robieniu bukietów, a także pokazała, jak zrobić wieniec adwentowy by udekorować dom z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia. Ten przepiękny wieniec „Tygryski” otrzymały w prezencie i obiecały zapalać jedną świeczkę po kolejnej adwentowej niedzieli.

z czerwonym paskiem: czarny pasek mają pielęgniarki a czerwony siostry położne!!

Kolejnym gościem był tata naszej Hani, pan **Adam Balon**, który zawodowo robi żołnierzyki, czyli jest modelarzem. Pan Adam przyniósł ze sobą wielką gablotę z gotowymi figurkami żołnierzy, koni, Krzyżaków, armat i innych okazów, od których nie tylko chłopcy nie mogli oderwać oczu, ale również i dziewczynki. Dzieci zobaczyły jak po kolei powstaje figurka konia, co jest do tego potrzebne, ile trzeba czekać by masa była twarda, aż w końcu ujrzaly piękny efekt,

Szkoła Podstawowa Nr 3

Już po raz drugi - 8 grudnia, w „Trójce” odbył się „Kiermasz ozdób świątecznych”. Impreza rozpoczęła się o godzinie 16.30 pokazem mody karnawałowej. W roli modelek i modeli wystąpili uczniowie. Prezentowane ozdoby i dekoracje przygotowali uczniowie, nauczyciele oraz rodzice. Kiermasz został przygotowany przez: Samorząd Uczniowski Szkolne Koło Młodego Majsterkowicza oraz Koło Misyjne. Świąteczny nastrój podkreślały kolędy grane przez uczniów Szkoły Muzycznej „Casio”.

Jak co roku, pięknie ozdobione stoły zapełniły kartki świąteczne, stroiki wykonane z siana, faszyny, zimowe bukiety, wieńce adwentowe, skarpety i worki na prezenty wykonane z juty, koronkowe aniołki i mnóstwo ozdób z masy solnej.

W kawiarence można było napić się kawy oraz skosztować pysznych świątecznych pierniczków. Zostały one upieczone przez uczniów w piecu zakupionym z zysków z ubiegłorocznego kiermaszu.

Dochód ze sprzedaży w wysokości 1200 zł zostanie przeznaczony na dalsze wyposażenie pracowni technicznej. Imprezę uświetniły swoją obecnością władze miasta, dyrektor Ośrodka Edukacji, przedstawiciele Bieruńskiego Ośrodka Kultury i Rady Rodziców SP nr 3. Organizatorzy dziękują wszystkim za wsparcie akcji!!!

Już trzyletnią tradycję ma organizowana w SP nr 3 MISIOLANDIA. W programie znalazły się: wystawa książek związanych z misiem (prezentacja bajeczek z biblioteki oraz przez przyniesionych przez dzieci), wspólne czytanie bajek o misiach oraz konkurs plastyczny pt. „Mój ulubiony miś”

Najlepsze prace zostały nagrodzone medalami wykonanymi przez dziewczynki z Klubu Czytelniczego.

10 grudnia odbył się szkolny konkurs dla klas III „Mistrz Uprzejmości”, zorganizowany i przeprowadzony przez I miejsce zajęła klasa IIId. Celem konkursu jest promowanie i utrwalanie zasad dobrego wychowania.

Zakończyła się również jesienna zbiórka makulatury pod hasłem „Książka za makulaturę” przeprowadzona przez Koło Ekologiczne. Zebrano 5 ton makulatury.

Ze sportu

6 grudnia w naszej szkole zostały zorganizowane miejskie zawody w tenisie stołowym. I miejsce w kategorii dziewcząt zajęła reprezentacja SP nr 3 w składzie: **Iza Gąsiorczyk, Sonia Pruś i Magda Zielińska**. II miejsce w kategorii dziewcząt zajęła drużyna SP nr 1 Bieruń która triumfowała w kategorii chłopców I miejsce - SP nr 1.

Tu nasza drużyna zajęła miejsce drugie

w składzie: **Szymon Stanek, Robert Kachel i Sebastian Rzepa**

Irena Panfil

Gimnazjum nr 1

Wylęgarnia literacka

Już czwarty rok w Gimnazjum nr 1 w Bieruniu nauczycielka języka polskiego mgr **Anna Grudzińska-Ciok** prowadzi Warsztaty literackie. Cotygodniowe zajęcia z gimnazjalistami mają na celu rozwijanie umiejętności tworzenia tekstów literackich: lirycznych, epickich a nawet dramatycznych. Uczestniczący na warsztaty literackie uczniowie prezentują różne poziomy umiejętności pisarskich, jednak w toku prowadzenia zajęć każdy z nich uczy się doskonalić swój warsztat literacki. Uczestnicy zajęć tworzą własne teksty w toku ćwiczeń prowadzonych różnymi metodami aktywizującymi. Młodzież uczy się tworzyć wyszukane środki poetyckiego obrazowania, doskonalą pisownię różnorodnych form literackich. Podczas zajęć uczniowie prezentują własne utwory. Wspólnie z prowadzącym zajęcia i innymi ich uczestnikami są one omawiane i poprawiane. Grupa warsztatowa może pochwalić się sukcesami. W pierwszym roku działalności prowadząca zajęcia, przy współpracy z młodymi poetami, przygotowała konkurs literacki połączony z wieczorkiem poezji. Młodzi poeci mieli wówczas okazję zaprezentowania swoich utworów.

W ubiegłym roku szkolnym, uczestniczka warsztatów - **Izabela Front** napisała sztukę teatralną w trzech aktach pt. „Pięć przekazań”. Wraz z autorką spektaklu Anna Grudzińska-Ciok przygotowała sztukę do wystawienia na scenie. Premiera odbyła się 25 czerwca podczas uroczystości zakończenia roku szkolnego. Corocznie utalentowana literacko grupa warsztatowa bierze udział w Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki i Wiersza Ekologicznego dla Dzieci i Młodzieży Szkolnej w Raciborzu. Jak dotąd uczniowie uczestniczący w festiwalu zdobyli podczas jego trwania jedno wyróżnienie, zajęli także dwa trzecie miejsca. W roku ubiegłym **Mariola Agatowska** mogła poszczycić się otrzymaniem pierwszej nagrody w kategorii szkół gimnazjalnych. Wiersze nagrodzonych gimnazjalistów zostały opublikowane w 3 tomikach poezji: Nie kaźcie ziemi umierać, Żeby drzewa były po prostu zielone..., Chcę usłyszeć szum lasu.



Gimnazjum nr 2

W Gimnazjum nr 2 w Bieruniu kolejny raz odbył się „Tydzień Nauk Ścisłych” (6-11.12.2004r.) przygotowany przez nauczycieli nauk matematyczno - przyrodniczych. Jak każdego roku, w czasie tygo-

Ciastka matematyczne

dnia odbyło się wiele konkursów mających uatrakcyjnić postrzeganie nauk przyrodniczych i wskazać ich rolę w życiu współczesnego człowieka. Konkursem trwającym cały tydzień był konkurs „Matematolka” - zawierał on zadania z: matematyki, fizyki, geografii, chemii, zadaniem uczniów było rozwiązanie największej ilości zadań o różnym stopniu trudności, przy czym niektóre wykaczały poza materiał programowy. Laureatkami zostały: **Weronika Szczepanek, Ewa Piątek, Natalia Gajewska**. Powodzeniem cieszył się konkurs „Rebusy” polegający na odgadnięciu pojęć matematycznych przedstawionych w formie rebusów zamieszczonych w wielu miejscach gimnazjum, nagrodzeni zostali: **Małgorzata Drobik i Marcin Kacprzak**. W środę odbył się „Maraton matematyczny” polegający na prawidłowym rozwiązaniu jak największej ilości zadań w najkrótszym czasie. Maraton zawierał pytania skierowane do uczniów każdego rocznika (około 110 zadań w każdej grupie). Pierwsze miejsce należy do uczennicy **Natalii Gajewskiej**, która rozwiązywała zadania z prędkością 1,48 zadania na minutę, 2- miejsce należy do **Moniki Myszor**, 3 - do **Rafała Wendy**. Kolejny konkurs związany był z przygotowaniami do świąt, należało wykonać matematyczną ozdobę choinkową, laureaci to: **Artur Pytel i Małgorzata Drobik**.

Nie mogło zabraknąć słodkości, dlatego odbył się tygodniowy konkurs polegający na wypieku ciastek matematycznych, które można było kupić każdego dnia a dochód w wysokości 291,47 zł został przeznaczony na cele charytatywne. Jury miało wiele kłopotów z ogłoszeniem zwycięzcy, ponieważ wszystkie wypieki były nie tylko smaczne, ale i bardzo oryginalne (ich fotografie można zobaczyć na gimnazjalnej stronie internetowej). Zwyciężyła grupa: **Łukasz Dudek, Mateusz Grzesia, Łukasz Górak, Sebastian Lysko, Artur Pytel, Marek Różyczka**. Kolejni nagrodzeni wykonali zdjęcia przedstawiające pojęcia matematyczne, nagrody otrzymały: 1 miejsce **Ewa Szostek**, 2 - **Ilona Stachowicz**, 3 - **Patrycja Dembkowska**. Uczniowie mający uzdolnienia plastyczne i zmysł techniczny mogli się wykazać w konkursie na makietę matematycznego miasta, które należało zbudować z graniastopów, ostrosłupów, stożków, walców, nagrodzeni zostali uczniowie klasy I B.

Nad wszystkimi konkursami związanymi z matematyką czuwała gimnazjalni nauczyciele matematyki: **Anna Blacha, Magdalena Goraus i Anna Adamek**. W „Tygodniu” odbył się również konkurs fizyczny „Maszyny proste”, zorganizowany przez p. **Margenę Śledzionę**, polegający na wykonaniu modelu, takiej maszyny. Najlepszymi gimnazjalnymi konstruktorami są uczniowie klasy II C: **Marcin Adamski i Ronald Bajura**. Najlepszymi chemika-

mi, wyłonionymi w czasie konkursu przygotowanego przez p. **Tereję Kowalczyk** zostali: **Maria Porwit i Anna Krzykawska**. Rozegrano również konkurs zawierający wszystkie dyscypliny przyrodnicze - „Wielki Przyrodnik” polegający na rzucaniu kostką, losowaniu i odpowiadaniu na pytania oraz przemieszczaniu się po ogromnej planszy. Do zwycięzców należą: **Natalia Gajewska, Małgorzata Adamek, Wojciech Ficek i Tomasz Wadas**.

Aby przybliżyć i zainteresować gimnazjalistów osiągnięciami wielkich przyrodników zorganizowano konkurs „Zgadnij, kim jestem”. Polegał on na odgadnięciu nazwisk postaci, które przechadzały się w czasie dużej przerwy w stosownych strojach po szkolnym korytarzu. Laureatką została uczennica klasy III E **Katarzyna Pastuszka**.

Konkursem „Co dwie głowy to nie jedna” z udziałem reprezentacji uczniów klas pierwszych, zakończono „Tydzień Nauk Ścisłych”.



Nad konkursem czuwały p. **Margareta Śleżiona i p. Magdalena Goraus**. Pierwszoklasiści musieli wykazać się znajomością: układania jadłospisów, udzielania pierwszej pomocy, znajomością ziółowych specyfików, położeniem kurortów, obliczaniem wartości kalorycznych, rodzajem substancji. Wszystkie pytania związane były z propagowaniem zdrowego stylu życia. Zwyciężyła reprezentacja klasy I B w składzie **Katarzyna Wielgus i Paweł Kuczek**.

Aby publiczność nie czuła się zaniedbana i mogła zdobyć nagrody przygotowano konkurs dla uważ-

nych: „Przerywniki dla publiki”. Konkurs zawierał slajdy przygotowane przez p. **Joannę Gawor**, nauczyciela geografii, ukazujące ciekawe miejsca na Ziemi, oraz część zawierającą przedmioty, które należało skojarzyć ze zwierzętami, którą przygotowała p. **Agnieszka Wadas**, nauczyciel biologii. Wygrała klasa III E i III F.

Nad stroną techniczną wszystkich przedsięwzięć czuwał niezastąpiony informatyk p. **Adam Śleżiona**. Oczywiście cały tydzień nie mógłby się odbyć bez przychylności dyrekcji gimnazjum, p. dyr. **Grażyny Kubicy** i p. w-ce dyr. **Henryki Gąsior**.

Pod koniec listopada w świetlicy szkolnej Gimnazjum nr 2 w Bieruniu odbyło się spotkanie integracyjne młodzieży gimnazjalnej z wychowankami Ośrodka św. Faustyny w Tychach. Uczestnicy spotkania wzięli udział w zabawach integracyjnych, mających na celu uzmysłowienie, jak bardzo jesteśmy sobie potrzebni. Gimnazjaliści mieli także okazję zobaczyć program artystyczny przygotowany przez gości ze św. Faustyny. Spotkanie to zostało zorganizowane dzięki pracy pani **Agnieszki Ścierańskiej, Katarzyny Trochimiak** i pani **Bożeny Latochy**.

1 i 2 grudnia odbyły się na hali sportowej przy gimnazjum Powiatowe Zawody w Piłce Ręcznej. Pierwszego dnia o tytuł najlepszych walczyły dziewczęta z gimnazjów z: Lędzin, Goławca, Chełmu Śląskiego, Imielina i Bierunia. Dzięki rewelacyjnej grze zespołowej oraz wspaniałej obronie bramkarki **Joanny Rabstein**, nasze zawodniczki wywalczyły II miejsce, ustępując jedynie przedstawicielkom Gimnazjum z Imielina. Kolejny dzień rozgrywek przyniósł także sukces męskiej drużyny, która również wywalczyła II miejsce. Gratulujemy obu drużynom, które dostarczyły tyle pozytywnych emocji i wrażeń oraz ich nauczycielom, pani **Dorocie Skalskiej** i panu **Tomaszowi Wesołowskiemu**, bez których pracy i pomocy nie byłoby tego sukcesu.

KC

Dziękujemy za pracę

Jeszcze niedawno byli z nami, przez wiele lat nie wyobrażaliśmy sobie bez nich naszej firmy. Jednak czas jest nieubłagany. Dziś nasze koleżanki i koledzy są już na emeryturze. Dziś dziękujemy im za pracę i liczymy, że nie zerwą kontaktu ze swoją firmą. W kończącym się 2004 roku odeszły z zakładu na świadczenia przedemerytalne i emeryturę następujące osoby: **Lidia Ostrowska, Michał Bogusz, Maria Początek, Krystyna Ślężona, Maria Solarczyk, Helena Miśka i Wanda Smolik.**

Nasi Klienci

W celu poznania opinii klientów na temat naszej firmy i jej wyrobów w br. przeprowadziliśmy badania satysfakcji najważniejszych grup odbiorców: tworzyw, materiałów wybuchowych i środków strzałowych oraz użytkowników folii do sporządzania sianokiszzonek w belach. Uzyskane wyniki pozwalają nam z nadzieją patrzeć w przyszłość, gdyż większość naszych klientów pragnie z nami dalej współpracować, a ich oceny poszczególnych elementów wpływających na podjęcie decyzji zakupu są pozytywne. Także zdobyte uwagi i sugestie stanowią dla firmy cenne źródło informacji i przyczyniają się do takiego kształtowania strategii firmy, by coraz lepiej zaspokajać ich potrzeby.



Rozszerzeniem badań ankietowych są spotkania bezpośrednie z najważniejszymi kontrahentami, podczas których mogą oni zapoznać się z naszymi dotychczasowymi osiągnięciami, poznać nasz Zakład oraz plany na przyszłość i omówić warunki współpracy na kolejny rok. W listopadzie br. ZTS „ERG-BIERUŃ” S.A. zorganizowały spotkanie z kontraktowymi odbiorcami folii do sianokiszzonek, gdzie oprócz w/w informacji przeprowadzono badanie panelowe na temat zmiany formy graficznej opakowania. Obecnie trwają przygotowania do styczniowych spotkań z naszymi hurtownikami i odbiorcami materiałów wybuchowych. Mamy nadzieję, że spotkania te zaowocują umocnieniem wzajemnych kontaktów a tym samym wzrostem sprzedaży w nadchodzącym roku.

Nowa Maszyna

Jak wspominaliśmy w poprzednich wydaniach „PERGAMIN-u” nasza firma idąc za potrzebami rynku zakupiła nowoczesną instalację do produkcji folii, która pozwala sprostać ciągle rosnącym potrzebom klientów i zapewnia doskonałą jakość wyrobów. Pragniemy z radością poinformować, że po etapie wstępnego rozruchu i przeprowadzonych próbach, we wrześniu br. ruszyła pełną parą produkcja na nowej instalacji. Obecnie produkujemy na niej specjalistyczne folie opakowaniowe, wykorzystywane głównie w przemyśle spożywczym oraz folie ochronne. Możliwość wytwarzania folii spełniających najwyższe wymagania techniczne pozwoliła nam na poszerzenie rynku odbiorców o kolejne firmy. Ponadto maszyna ta umożliwiła produkcję folii z rozdmuchu do owijania sianokiszzonek, która jest coraz powszechniej wykorzystywana przez rolników i hodowców. Należy zwrócić uwagę, że powyższe działania przyczyniają się do utrzymania stabilnej pozycji konkurencyjnej ZTS „ERG-BIERUŃ” S.A. na rynku folii opakowaniowych oraz folii do sianokiszzonek a tym samym podnoszą wartość firmy w oczach potencjalnych inwestorów.



Wydawca: ZARZĄD MIASTA BIERUŃ; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa; Adres redakcji: ul. Spżowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16; rodnia@gazeta.pl; Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

Poglady wyrażane na łamach Rodnia są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

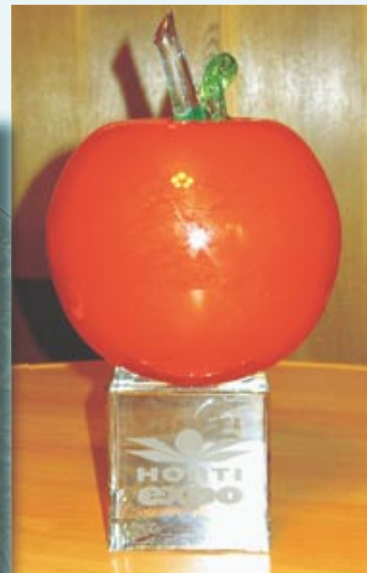
Rodnia
DWUTYGODNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY BIERUŃ

Zdobywamy nagrody

Oprócz satysfakcji klientów i wartości sprzedaży wymiernym efektem wszelkich naszych działań, których celem jest produkcja wyrobów charakteryzujących się najwyższą jakością, jest uzyskanie nagród i wyróżnień przyznawanych przez niezależne komisje. Z wielką przyjemnością pragniemy poinformować, że w 2004 roku ZTS „ERG-BIERUŃ” S.A. zdobyły następujące nagrody i wyróżnienia:

- Nominację do polskiego Godła Promocyjnego „Teraz Polska” w XIV Edycji Konkursu na Najlepsze Produkty i Usługi dla folii do sianokiszonek „SILOERG C”,
- Złoty Medal za folie do sianokiszonek na Międzynarodowych Targach „Ferma Bydła” w Poznaniu,
- Nagrodę za najlepszy produkt dla folii do sianokiszonek na IX Targach Ogrodniczych Horti Expo,
- Nagrodę za najlepszy produkt dla folii do sianokiszonek w konkursie „Tyski Lider Przedsiębiorczości”,
- Złoty Medal za folie kiszonkarskie na Międzynarodowych Targach „Ferma Bydła, Świn i Drobiu” w Olsztynie.

Obecnie uczestniczymy w Konkursie Jakości Towarów i Usług w kategorii PRODUKT, w którym nasza folia ogrodnicza trójwarstwowa AGROERG zostanie poddana ocenie konsumentów (rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w grudniu br.).



Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
oraz
nadchodzącego Nowego Roku
pragnę złożyć wszystkim
Czytelnikom „Rodni”
życzenia świąt
pełnych radości i pokoju,
aby rodzinna atmosfera
zagościła w Waszych sercach
a Nowy Rok przyniósł
wiele zdrowia,
sił do realizacji marzeń
oraz nowych możliwości w życiu.

Prezes Zarządu
Dyrektor Generalny
ZTS „ERG-BIERUŃ” S.A.
Jerzy Olek
wraz z pracownikami

Zawsze dbamy o jakość

Zarówno misja naszej firmy, jak i posiadany Certyfikat Zapewnienia Jakości ISO 9001 zobowiązują nas do ciągłego dostosowywania się do wymagań rynku i polepszania jakości wyrobów. W związku z tym w br. pojęto m.in. takie działania jak: zainstalowanie systemu regulacji grubości folii na instalacji wykorzystywanej do produkcji folii opakowaniowych czy też modernizacja maszyn do produkcji folii do sianokiszonek. Także wśród przyszłorocznych planów znajdują się przedsięwzięcia zmierzające do lepszego zaspokojenia rynku, np.: dostosowanie hali, gdzie wytwarza się folie przeznaczone dla przemysłu spożywczego do wymagań określonych w rozporządzeniach i ustawach Ministra Zdrowia, Ministra Gospodarki i Ministra Środowiska oraz zakup chłodziarki do maszyny produkującej folie opakowaniowe.